

tom







## Capaz de integrarse en cualquier espacio.

La silla TOM se caracteriza por un estilo muy personal de líneas esbeltas y continuas, capaz de evolucionar en materiales, personalización y opciones.

### Capaç d'integrar-se a qualsevol espai.

La cadira TOM es caracteritzada per un estil molt personal de línies esveltes i contínues, capaç d'evolucionar en materials, personalització i opcions.

### Chaise versatile, de lignes pures et minimalistes

La chaise TOM s'adapte à tous les espaces grâce à ses multiples combinaisons possibles.

### Multipurpose usage

TOM is an elegant multipurpose chair in different finishes available.

### Multifunktional einsetzbar

TOM ist ein eleganter Objektstuhl in verschiedenen Ausführungen.



## Diferentes opciones con brazos

Elementos que potencian su estilo y comodidad.

### Diferents opcions amb braços

Elements que potencien el seu estil i comoditat.

### Different options with armrests

Elements for more comfort.

### Avec accoudoirs

Pour plus de confort.

### Verschiedene Optionen mit Armlehnen

Elemente für mehr Komfort.



## Diferentes opciones sin brazos

Permite la fácil adaptación a las necesidades de cada espacio.

### Diferents opcions sense braços

Permet la fàcil adaptació a les necessitats de cada espai.

### Different options without armrests

Adaptable to any architecture and space concept

### Sans accoudoirs

Plus adaptable et polyvalente à différents espaces.

### Verschiedene Optionen ohne Armlehnen

Anpassungsfähig an unterschiedliche Architektur- und Raumkonzepte





## Elementos opcionales y complementarios

Soluciones prácticas pensadas para áreas de colectividades y formación.

### Elements opcionals i complementaris

Solucions pràctiques pensades per a àrees de col·lectivitats i formació.

### Éléments en option et complémentaires

Solutions pratiques conçues pour des espaces de collectivités et de formation.

### Accessories

Practical solutions for seating areas and training centers.

### Zubehör

Praktische Lösungen für Objektbestuhlung.



Opció amb pala i amb guia de unió entre sillars. La regulació de la unió se realitza sense eines.

Opció amb pala i amb guia d'unió entre cadires. La regulació de la unió es realitza sense eines.

Writing tablet and linking bracket as an option. No tools needed to link the chairs.

Option avec tablette écrivain et tige d'union.

Optional mit Schreibplatte und Reihenverbinder. Verkettung erfolgt ohne Werkzeug.



## Bancadas

El programa TOM se completa con el modelo bancada, una solución de equipamiento con diferentes combinaciones: 2, 3 o 4 asientos y mesa auxiliar opcional.



### Bancades

El programa TOM es completa amb el model bancada, una solució d'equipament amb diferents combinacions: 2, 3 o 4 seients i taula auxiliar opcional.

### Poutres

TOM complète sa proposition avec les poutres, une solution d'aménagements de différentes combinaisons: 2, 3 ou 4 assises et table auxiliaire.

### Benches

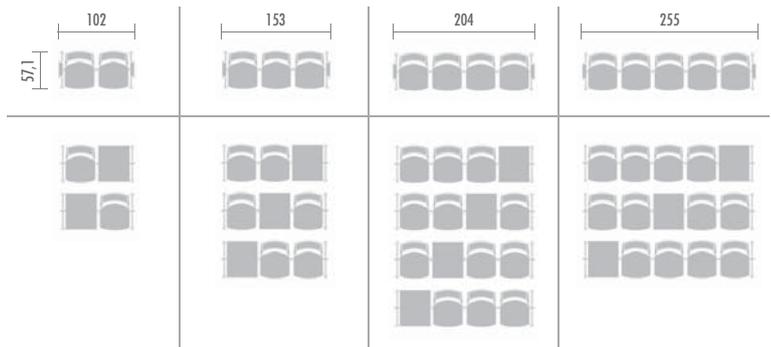
TOM range even includes benches. Possible combinations of 2, 3 or 4 seats and side table.

### Sitzbänke

Die Objektstuhlserie TOM wird durch das Angebot an Sitzbänken komplettiert. Kombinationen von 2, 3 oder 4 Sitzen und Coffee-Table möglich.



Sobre melamina opcional. Múltiples combinaciones /  
 Sobre melamina opcional. Múltiples combinacions /  
 Plateau mélamine. Multiples combinaisons / Melamine  
 side table as an option. Multiple combination possibilities. /  
 Coffee-Table optional. Vielfältige Kombinationsmöglichkeiten.





# ESTRUCTURA

ESTRUCTURA / STRUCTURE / METAL FRAME / GESTELL



**Negro**  
/ Negre  
/ Noir  
/ Black  
/ Schwarz



**Plata**  
/ Plata  
/ Argenté  
/ Silver  
/ Silber Metallic.



**Cromado**  
/ Cromat  
/ Chromé  
/ Chrome  
/ Verchromt

# TAPIZADOS

ENTAPISSATS / TISSU / UPHOLSTERY / STOFFBEZUG



Muestrario telas  
/ Mostrari teles  
/ Nuancier tis  
/ Fabric sample book  
/ Stoffmusterkarte

# ACABADOS POLIPROPILENO / POLIPROPILÈ / POLYPROPYLENE / POLYPROPYLENE / POLYPROPYLEN



**Negro**  
/ Negre  
/ Noir  
/ Black  
/ Schwarz



**Blanco**  
/ Blanc  
/ Blanc  
/ White  
/ Weiß



**Azul**  
/ Blau  
/ Bleu  
/ Blue  
/ Blau



**Rojo**  
/ Vermell  
/ Rouge  
/ Red  
/ Rot

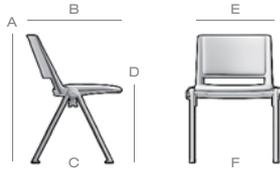


**Gris**  
/ Gris  
/ Gris  
/ Grey  
/ Grau

# MEDIDAS / MIDES / DIMENSIONS / MEASUREMENTS / MAßE

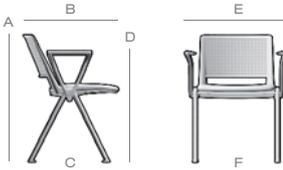
Sin brazos / Sense braços / Sans accoudoirs  
/ Without arms / Ohne Armlehne

A = 77,4  
B = 57,1  
C = 48,8  
D = 47,2  
E = 46,4  
F = 52,8



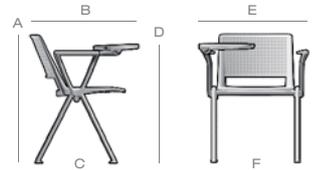
Con brazos / Amb braços / Avec accoudoirs  
/ With arms / Mit Armlehne

A = 77,4  
B = 57,1  
C = 48,8  
D = 67,8  
E = 62,5  
F = 52,8



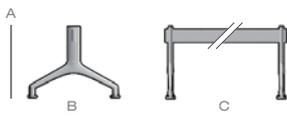
Con brazos escribanía / Amb braços es-  
crivania / Avec tablette écrivain / With writing  
tablet / Schreibplatte

A = 77,4  
B = 64,4  
C = 48,8  
D = 71,4  
E = 65,4  
F = 52,8



Estructura bancada / Estructura bancada /  
Structure de la poutre / Beam frame  
/ Gestelltyp Sitzbank

A = 55,1  
B = 43,6  
C<sub>1</sub> = 102  
C<sub>2</sub> = 153  
C<sub>3</sub> = 204  
C<sub>4</sub> = 255



Silla bancada / Cadira bancada / Siège de la  
poutre / Beam chair / Gestelltyp Sitze

A = 36,6  
B = 57,1  
C = 46,4



Sobre melamina para bancada / Sobre  
melamina per bancada / Plateau mélamine pour  
poutres / Melamine side table for benches  
/ Coffee-Table für Sitzbänke

A = 1,9  
B = 56  
C = 47



# ANÁLISIS DEL CICLO DE VIDA / ANÁLISI DEL CICLE DE VIDA / ANALYSE DU CYCLE DE VIE / LIFE CYCLE ANALYSIS / LIFE CYCLE ANALYSIS

## FIN DE VIDA

- La silla es reciclable en un 99%.
- Los componentes de naturaleza diferente se identifican y desprenden de forma sencilla y pueden tratarse separadamente.
- Los materiales de los que se componen los embalajes de la silla Tom son reciclables al 100%.

## FI DE VIDA

- La silla es reciclable en un 99%.
- Els components de naturalesa diferent s'identifiquen i desparen de forma senzilla i poden tractar-se separatament.
- Els materials dels quals es componen els embalatges de la cadira Tom són reciclables al 100%.

## END OF LIFE

- The chair is with 99 % recyclable.
- The different components will be identified, separated in an easy way and treated separately from each other.
- The packaging of Tom chair is 100% recyclable.

## USO

- Tom nos permite incorporar brazos, escribanía y/o añadir un sistema de anclaje para poder unir las sillas y así poder modificar la estética de la oficina sin reemplazar la silla.
- Se disponen de recambios de todos sus componentes para poder alargar la vida útil de la silla.

## US

- Tom ens permet incorporar braços, escriptori i/o afegir un sistema d'anclatge per poder unir les cadires i así poder modificar l'estètica de l'oficina sense substituir la cadira.
- Es disposen de recanvis de tots els seus components per poder allargar la vida útil de la cadira.

## USAGE

- Tom can be equipped with armrests, writing table and / or linking brackets and will give a new flair to your office without replacing any chair.

## TRANSPORTE

- Se transporta en conjuntos de cuatro unidades apiladas para optimizar el espacio y así ahorrar combustible en su transporte.

## TRANSPORT

- Es transporta en conjunts de quatre unitats apilades per optimitzar l'espai i así estalviar combustible en el seu transport.

## TRANSPORT

- To save space and fuel the chair will be transported stacked in four units.

## FIN DE VIE

- La silla es reciclable al 99%.
- Les components de naturalesa diferent són perfectament identificables i podent ser tractats separatament al moment de s'in difarar.
- Les materials d'emballatge de la silla Tom són 100% reciclables.

## ENDE DER NUTZUNGSDAUER

- Die Stuhl ist zu 99 % recyclebar.
- Die verschiedenartigen Komponenten werden identifiziert und auf einfache Weise voneinander getrennt um danach separat voneinander behandelt zu werden.
- Das Verpackungsmaterial des Tom Stuhls ist zu 100% recyclebar.

## USAGE

- Tom permet enlever ou mettre des accoudoirs, tablette écrivain et/ou unir les sièges les uns aux autres à l'aide de la pièce d'union, ce qui permet modifier l'aspect du bureau sans besoin de remplacer les sièges.

## GEBRAUCH

- Tom kann zusätzlich mit Armlehnen ausgestattet, Schreibplatte und / oder mittels Verbindungsstücken verketet werden. So verhilft man dem Büro zu einer neuen Ausback, ohne jeglichen Austausch von Stühlen.

## TRANSPORT

- 4 unitats empaquetades afín d'optimitzar l'espai e economitzar el combustible.

## TRANSPORT

- Der Transport erfolgt mit vier aufeinandergeapilten Stühlen, um den Platz- und Kraftstoffverbrauch zu optimieren.



## MATERIALES

- Tom pesa menos de 7 Kg.
- El 36% de los materiales son reciclados.
- Las pinturas son de polvo polimerizado y las colas exentas de C.O.V.

## MATERIALS

- Tom pesa menys de 7 Kg.
- El 36% dels materials són reciclats.
- Les pintures són de pols polimeritzat i les colas exemptes de C.O.V.
- Polimerized VOC-free powder paint.

## MATERIALS

- Tom weighs less than 7 kg.
- 36 % are recycled materials.
- Polymersed VOC-free powder paint.

## MATÈRIALS

- Tom pesa menys de 7 kgs.
- 36 % des materials són reciclats.
- Pintures en pols polimeritzades i colles sense C.O.V.

## MATERIAL

- Der Tom-Objektstuhl wiegt weniger als 7 kg.
- 36 % der Materialien sind recycelt.
- Polymer-Pulverlack, VOC-freie Klebstoffe.

## PRODUCCIÓN

- Las medidas de las piezas metálicas están optimizadas para evitar el residuo de retal.
- No se utilizan colas, el ensamble de los componentes es mecánico.
- Proceso de pintura sin emisión de C.O.V.
- Se ha minimizado el consumo de recursos naturales gracias a la optimización del proceso de producción.

## PRODUCTION

- Les mesures de les peces metàl·liques estan optimitzades per evitar el residu de retalls.
- No s'utilitzen colas, l'asseblatge dels components és mecànic.
- Process de pintura sense emissió de C.O.V.
- S'ha minimitzat el consum de recursos naturals gràcies a l'optimització del process de producció.

## PRODUCTION

- Les dimensions des pièces métalliques sont optimisées afin de réduire au maximum les chutes.
- L'assemblage se réalise à l'aide de composants mécaniques et non pas à l'aide de colles.
- Processus de peinture sans émission de C.O.V.
- Consommation minimale des ressources naturelles grâce à l'optimisation du processus de production.

## MANUFACTURING PROCESS

- Optimized dimensions of the metal components to avoid material waste.
- Glue-free mechanical assembly.
- VOC-free painting processes.
- The optimization of the manufacturing process has minimized the natural resources consumption to very low rates.

## HERSTELLUNG

- Optimierte Maße der Metallkomponenten um Materialabfälle zu vermeiden.
- Klebstofffreie, mechanische Montage.
- VOC-freie Farbprozesse.
- Verbrauch an nicht erneuerbaren natürlichen Ressourcen auf ein Minimum reduziert.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### ASIENTO TAPIZADO

- Espumado del asiento poliéster mecanizado densidad 20kg/m<sup>3</sup>.
- Piezas interiores asiento en polipropileno.
- Pieza exterior debajo asiento polipropileno negro.

### ASIENTO PLÁSTICO

- Única pieza de polipropileno en diversos colores.

### RESPALDO TAPIZADO

- Espumado respaldo poliéster mecanizado densidad 20kg/m<sup>3</sup>.
- Piezas interiores respaldo en polipropileno.
- Pieza exterior posterior respaldo polipropileno negro con motivos simétricos decorativos.

### RESPALDO PLÁSTICO

- Única pieza de polipropileno en diversos colores.

### ESTRUCTURA FLJA 4 PATAS

- Fabricada en tubo de acero laminado en frío de Ø 25mm x 1,5 mm conformado y combinado con tubo oval de acero laminado en frío de 40x20x1,5mm.

- Acabado Cromado.
- Epoxi RAL 9006.
- Epoxi negro texturizado.

### PIEZAS DIVERSAS

- Tapones laterales montados en oval de 40x20 fabricados en polipropileno acabado diversos colores según asiento / respaldo de doble funcionalidad.
- Lateralmente sirven para unir sillitas y formar filas.
- Verticalmente para asegurar un correcto aplido.
- Conteras fabricadas en polipropileno color negro diseñadas para una correcta adaptación al aplido.
- Pieza unión sillitas con brazos de acero y acabado pintado en epoxi negro texturizado.

### BRAZOS

- Brazos fijos silla normal fabricados en polipropileno negro.
- Brazos escribanía fabricados en aluminio pintado epoxi negro texturizado y apoyabrazos de polipropileno negro, cuerpo rótula aluminio y sobre polipropileno acabado negro.
- Brazos bancada fabricados en aluminio pintado epoxi negro texturizado y apoyabrazos de polipropileno negro.

### BANCADA

- Estructura asiento / respaldo, fabricada en tubo de acero laminado en frío de Ø 25mm x 1,5 mm conformado y combinado con tubo oval de acero laminado en frío de 40x20x1,5mm más una placa de acero de 4mm de espesor en forma de "U" con 4 taladros roscados M8.
- Estructura mesa fabricada en tubo de acero laminado en frío de Ø 25mm x 1,5 mm conformado más una placa de acero de 4mm de espesor en forma de "U" con 4 taladros roscados M8.
- Barra bancada máximo 5 plazas de tubo de acero rectangular de 80 x 30 x 2 mm.
- La unión entre la barra y las estructuras es mediante una abrazadera independiente de acero de 4 mm de espesor.
- Tornillos M8.
- Acabado pintura epoxi negro texturizado.
- Lateral bancada:
  - Base aluminio pulido con niveladores de polipropileno negro.
  - Pieza vertical Oval acero de 80x25x2 pintado epoxi negro texturizado.
  - Piezas terminales tubs realizadas en polipropileno con acabado texturizado negro.
- Tapizados 100 % poliéster con resistencia al fuego M1.

### Tapizados:

- UNE EN 1021-1-2
- UNE 23723-90 1R
- UNE 23725-90 1R
- UNE 23727-90 1R
- UNE 23735-94 1R

### Normativas genéricas para los puestos de trabajo:

- EN 16139:2013 Nivel 1

### Normativa empresa:

- ISO 9001 – 14001
- ISO 14006

## CARACTERÍSTIQUES TÈCHNIQUES

### SEIENT ENTAPISSAT

- Escumat del seient polièster mecanitzat densitat 20kg/m<sup>3</sup>.
- Peces interiors seient en polipropilè.
- Peça exterior sota seient polipropilè negre.

### SEIENT PLÀSTIC

- Peça única de polipropilè en diversos colors.

### RESPATLLER ENTAPISSAT

- Escumejat respallter polièster mecanitzat densitat 20kg/m<sup>3</sup>.
- Peces interiors respallter en polipropilè.
- Peça exterior posterior respallter polipropilè negre amb motius simètrics decoratius.

### RESPATLLER PLÀSTIC

- Única peça de polipropilè en diversos colors.

### ESTRUCTURA FIXA 4 POTES

- Fabricada en tub d'acer laminat en fred de Ø 25mm x 1,5 mm conformat i combinat amb tub oval d'acer laminat en fred de 40x20x1,5mm.

- Acabat Cromat.
- Epoxi RAL 9006.
- Epoxi negre texturitzat.

### PECES DIVERSES

- Tapcs laterals muntats en oval de 40x20 fabricats en polipropilè acabat diversos colors segons seient / respallter de doble funcionalitat.
- Lateralment serveixen per unir cadires i formar files.
- Verticalment per assegurar un correcte emplat.
- Violres fabricades en polipropilè color negre dissenyades per a una correcta adaptació a l'emplat.
- Peça unió cadires amb braços d'acer i acabat pintat en epoxi negre texturitzat.

### BRAÇOS

- Braços fixos cadira normal fabricats en polipropilè negre.
- Braços escribania fabricats en alumini pintat epoxi negre texturitzat i reposabraços de polipropilè negre, cos rótula alumini i sobre polipropilè acabat negre.
- Braços bancada fabricats en alumini pintat epoxi negre texturitzat i reposabraços de polipropilè negre.

### BANCADA

- Estructura seient/respallter, fabricada amb tub d'acer laminat en fred de Ø 25mm x 1,5 mm conformat i combinat amb tub oval d'acer laminat en fred de 40x20x1,5mm més una placa d'acer de 4mm de gruix en forma de "U" amb 4 trepants roscats M8.
- Estructura taula fabricada en tub d'acer laminat en fred de Ø 25mm x 1,5 mm conformat més una placa d'acer de 4mm d'espessor en forma de "U" amb 4 trepants roscats M8.
- Barra bancada màxim 5 places de tub d'acer rectangular de 80 x 30 x 2 mm.
- La unió entre la barra i les estructures és mitjançant una abraçadora independent d'acer de 4 mm de gruix.
- Cargols M8.
- Acabat pintura epoxi negre texturitzat.
- Lateral bancada:
  - Base alumini polí amb anivelladors de polipropilè negre.
  - Peça vertical oval acer de 80x25x2 pintat epoxi negre texturitzat.
  - Peces terminals tubs realitzats en polipropilè amb acabat texturitzat negre.
- Entapissats 100 % polièster amb resistència al foc M1.

### Entapissats:

- UNE EN 1021-1-2
- UNE 23723-90 1R
- UNE 23725-90 1R
- UNE 23727-90 1R
- UNE 23735-94 1R

### Normatives genèriques per als llocs de treball:

- EN 16139:2013 Nivel 1

### Normativa empresa:

- ISO 9001 – 14001
- ISO 14006

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### ASSISE TAPISSÉE

- Mousse de l'assise en polyester mécanisée. Densité 20kg/m<sup>3</sup>.
- Pièces intérieures de l'assise fabriquées en polypropylène.

### Pièce extérieure sous assise fabriquée en polypropylène noir.

### ASSISE PLASTIQUE

- Assise en Polypropylène de différentes couleurs.

### DOSSIER TAPISSÉE

- Mousse du dossier en polyester mécanisée. Densité 20 kg/m<sup>3</sup>.
- Pièces intérieures du dossier fabriquées en polypropylène.

### Pièce extérieure dossier fabriquée en polypropylène noir avec motifs symétriques et décoratifs.

### DOSSIER PLASTIQUE

- Dossier en polypropylène de différentes couleurs.

### STRUCTURE FIXE, 4 PIEDS

- Fabriquée en tube rond en acier laminé à froid, diamètre 25mm x 1,5mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm
- Chromée
- Epoxi RAL 9006.
- Epoxi noir texturisée.

### DOSSIER PLASTIQUE

- Dossier en polypropylène de différentes couleurs.

### STRUCTURE FIXE, 4 PIEDS

- Fabriquée en tube rond en acier laminé à froid, diamètre 25mm x 1,5mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm
- Chromée
- Epoxi RAL 9006.
- Epoxi noir texturisée.

### PATINS, BOUCHONS ET PIÈCES D'UNION SIEGES

- Bouchons latéraux montés en ovale de 40x20, fabricés en polypropylène de différentes couleurs selon couleur assise et dossier de double fonctionnalité.
- Latéralement, ils servent de "pièces d'union".
- Verticalement, ils servent à garantir un bon empiilage.
- Patins noirs fabriqués en polypropylène, conçus pour pouvoir bien empiiler les sièges.
- Pièce d'union sièges en acier, finition peinture epoxy noir texturisée.

### ACCODOIRS

- Accoudoirs fixes siège normal, fabriqués en polypropylène noir.
- Accoudoirs tablette écriteoire fabriqués en aluminium peint Epoxy noir texturisé et polypropylène noir, rotule en aluminium et tablette en polypropylène, finition noire.
- Accoudoirs pour poutre fabriqués en aluminium peint Epoxy noir texturisé et tablette en polypropylène noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

### POUTRE

- Support assise/dossier, fabriqué en tube d'acier laminé à froid de Ø 25mm x 1,5 mm et en tube ovale en acier laminé à froid de 40x20x1,5 mm; Plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" - fixés avec 4 vis M8.
- Support tablette avec plaque en acier de 4 mm d'épaisseur en forme de "U" avec 4 fixés avec 4 vis M8.
- Barre poutre maximum 5 places en tube d'acier rectangulaire de 80x30x2mm.
- Union entre poutre et structures à l'aide d'un collier de serrage en acier de 4 mm d'épaisseur.
- Vis M8.
- Finition peinture Epoxy noir texturisée.
- Latéral poutre:
  - Base aluminium poli avec vérins en polypropylène noir.
  - Pièce verticale ovale en acier de 80x25x2 peinture Epoxy noir texturisée.
  - Pièces terminales en tubes de polypropylène, finition texturisée noir.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### UPHOLSTERED SEAT

- Polyester seat foam, 20 kg/m<sup>3</sup> density.
- Internal polypropylene seat parts.
- Black external polypropylene seat parts (underneath).

### PLASTIC SEAT

- One single piece of polypropylene in different colors available.

### UPHOLSTERED BACKREST

- Polyester backrest foam, 20 kg/m<sup>3</sup> density.
- Internal polypropylene backrest parts.
- External polypropylene backrest parts on the back side with symmetrical decorative details

### PLASTIC BACKREST

- One single piece of polypropylene in different colors available

### FRAME 4-LEG FRAME

- Ø 22 mm x 1,5 mm round cold-rolled steel tube with 40 x 20 x 1,5 mm oval cold-rolled steel tube.
- Chromed.
- Epoxy coated, silver finish (RAL 9006)
- Epoxi negro texturizado.

### VARIOUS ELEMENTS

- 40 x 20 oval polypropylene side caps in different colors as per the seat/back finish with dual functionality:
  - To link chairs in a row
  - For a right stack
  - Black polypropylene glides
- Steel linking bracket, Epoxy coated, black textured

### ARMS

- Fixed black polypropylene armrests.
- Aluminum armrests with writing tablet, epoxy coated, black textured and black polypropylene armrest covers, aluminum linkage ball and black polypropylene tablet.
- Aluminum bench armrests, epoxy coated, black textured and black polypropylene armrest covers.

### BENCH

- Seat/back support made from Ø 25 mm x 1,5 mm cold-rolled steel tube with 40 x 20 x 1,5 mm oval cold-rolled steel tube and a 4 mm "U"-shaped steel plate with 4 no. M8 threaded holes
- Writing tablet support with a 4 mm "U"-shaped steel plate with 4 no. M8 threaded holes
- Bench frame for max. 5 seats made from 80 x 30 x 2 mm rectangular steel tube
- Bench frame and support are linked together by a 4 mm thick steel clamp
- M8 screws
- Epoxy coated, black textured
- Bench sides:
  - Polished aluminum base with black polypropylene levers
  - 80 x 25 x 2 mm vertical oval steel tube column, Epoxy coated, black textured
  - Tube caps made from polypropylene, black textured

### Upholstery:

- UNE EN 1021-1-2
- UNE 23723-90 1R
- UNE 23725-90 1R
- UNE 23727-90 1R
- UNE 23735-94 1R

### Standards at work:

- EN 16139:2013 Level 1

### Company standard:

- ISO 9001 – 14001
- ISO 14006

## TECHNISCHE DATEN

### SITZ MIT BEZUGSSTOFF

- Sitzschaum aus Polyester, Dichte 20kg/m<sup>3</sup>
- Innere Sitzschale aus Polypropylen
- Außere Sitzschale (unter dem Sitz) aus Polypropylen in schwarz

### KUNSTSTOFFSITZ

- Aus einem Stück gearbeitet, aus Polypropylen in verschiedenen Farben

### RÜCKENLEHNE MIT BEZUGSSTOFF

- Rückenlehrenschaum aus Polyester, Dichte 20kg/m<sup>3</sup>
- Innere Rückenlehrenschale aus Polypropylen
- Außere Rückenlehrenschale aus Polypropylen in schwarz mit dekorativen symmetrischen Motiven

### KUNSTSTOFFRÜCKENLEHNE

- Aus einem Stück gearbeitet, aus Polypropylen in verschiedenen Farben

### GESTELL. VIERFUSS-GESTELL

- Rundrohr aus kaltgewalztem Stahl (Ø 25 mm x 1,5 mm) verbunden mit Ovalrohr aus kaltgewalztem Stahl (40 mm x 20 mm x 1,5 mm)
- Verchromt
- Epoxid beschichtet silber met. (RAL 9006)
- Epoxid beschichtet schwarz texturiert

### DIVERSE KOMponentEN

- Seitliche Kappen, ovale Form 40 x 20 mm, aus Polypropylen, in verschiedenen Farben je nach Sitz/Rückenlehnenfarbe, mit zweierlei Funktion:
  - als Reihenverbinder bei seitlicher Verkettung
  - als Einrasthilfe beim Stapeln
- Gleiter aus Polypropylen in Schwarz für eine korrekte Anpassung beim Stapeln
- Stahl-Reihenverbinder bei Stühlen mit Armlehnen, Epoxid beschichtet schwarz texturiert

### ARMLEHNE

- Feste Armlehnen aus Polypropylen in schwarz
- Armlehnen mit Schreibplatte aus Aluminium, Epoxid beschichtet schwarz texturiert und Armauflage aus Polypropylen in schwarz, Aluminium-Gelenk, Kunststoff-Schreibplatte aus Polypropylen in schwarz
- Armlehnen bei Stitzbänken aus Aluminium, Epoxid beschichtet schwarz texturiert und Armauflage aus Polypropylen in schwarz

### SITZBÄNKE

- Sitz-/Rückenhalterung aus kaltgewalztem Stahlrohr (Ø 25 mm x 1,5 mm) verbunden mit Ovalrohr aus kaltgewalztem Stahl (40 mm x 20 mm x 1,5 mm) mit 4 mm starkem Stahl-Verbindungsblech in U-Form mit vier M8-Gewindebohrungen.
- Schreibplatten-Halterung mit 4 mm starkem Stahl-Verbindungsblech in U-Form mit vier M8-Gew